

Voz de Sarandí

EDICION 8 PAGINAS -

Un periódico democrático al servicio de una región.

- Año I - N° XIV

Directores: LUIS ALBERTO TORENA
PEDRO MARIA DURAN

Sarandí Grande, Sábado 21 de Mayo de 1949

Redactor Responsable: LUIS ALBERTO TORENA
Calle Ildemaro Ribas

Impreso en IMPRENTA COMERCIAL de TORENA Y DURAN

Calle Treinta y Tres y La Paz

Actuar de Inmediato

La flamante Asociación por el Progreso de Sarandí Grande recientemente constituida debe comenzar su labor de inmediato. No hay tiempo que perder pues sólo tenemos poco más de un año y la tarea es grande.

La mesa debe estructurarse en el tiempo más breve posible, el proyecto de los trabajos a realizar que le fuera confiado por la Asociación no tenemos noticias de que se haya reunido lo que consideramos enormemente perjudicial para los intereses de la población.

Hay que hacer un gran esfuerzo por poner rápidamente en camino de realizaciones a la Asociación así lo reclaman los altos intereses de Saran-

di. Todos como un solo hombre debemos cooperar en la tarea.

Una vez encaminada la labor todo será más fácil, y nos desenvolveremos perfectamente, pero no debemos perder tiempo, pues nunca como en este caso más justificado aquello de que el tiempo es oro.

Creemos firmemente, lo dijimos en nuestro artículo anterior, que Sarandí inicia una de sus fecundas etapas, que le han dado a través del tiempo justo renombre de pueblo dinámico.

Hay que poner manos a la obra de inmediato, que todos nos beneficiaremos con ello.

Los Arboles

Es una triste comprobación que el niño sarandense es enemigo de los árboles, sobre todo del árbol joven, recién plantado. Olvidábamos decir que los árboles adultos también tienen enemigos. La política que actualmente sigue nuestra Junta Local resulta destructora para el arbolado.

Basta que un vecino se presente diciendo que el árbol le molesta, o levanta la vereda para que sea cortado. Esto no es posible, árboles que costó años su crecimiento, tronchados sin miramientos. Otros vecinos se les ocurre plantar naranjos en sus veredas, la Junta autoriza y entonces arranca árboles de ocho, diez y doce años, para poner en su lugar pequeños naranjos. Esto es una política suicida; el naranjo no es un árbol para la vía pública, porque su crecimiento es lentísimo, además la plaga conocida por cochinitilla los ataca mucho, y como nuestra Junta no puede mantener un servi-

cio sanitario eficiente pues le resultaría muy costoso los naranjos viven una vida anémica por efecto de la plaga.

El Municipio de Montevideo, nos decía un caracterizado vecino de Sarandí, sólo en casos especiales y absolutamente justificados, permite cortar un árbol y aún el vecino debe abonar \$20.00 por ese solo hecho.

En Sarandí se hace imprescindible una política energética en defensa del árbol. Además creemos que existiendo una Comisión Forestal local, nada mejor que entregarle a ella la custodia del árbol, y el estudio de un proyecto de ampliación de nuestro arbolado.

Estados Unidos - Rusia.

Felizmente para los pueblos del mundo amantes de la Paz, la tensión entre estos dos grandes países tiende a disminuir. Después de la tortura de la última hecatombe parece inadmisibles que ha-

ya estadistas o gobernantes que jueguen a la amenaza de la guerra. Lo dramático del juego es que la gran mayoría de las veces se avanza demasiado en él y después es tarde para detenerse.

Claro que hay muchos hechos inquietantes en el escenario mundial que no permiten abrigar grandes esperanzas por una paz duradera.

Pero confiemos en que los hombres no estén tan enloquecidos y sepan detenerse a tiempo para evitar otra masacre.

Un Buen Decreto

Hace pocos días el Sr. Presidente de la República firmó un decreto que establece la congelación de los precios de los artículos de primera necesidad incluyendo calzado, ropa etc.

Además da a la Comisión Nacional de subsistencias el estudio, en un plazo no mayor de ciento veinte días, de los costos de los artículos a efectos de establecer cuales pueden ser reducidos en sus precios actuales de venta.

La preocupación del gobierno, que trasunta este decreto no puede ser más saludable, era tiempo ya que se intentara detener la carrera ascendente de los precios.

Quiere decir pues, que hemos llegado en los artículos de consumo popular a los precios topes.

Sería imprescindible que este decreto fuera aplicado con toda energía a fin de que no sean desvirtuados, en perjuicio de la población, los buenos propósitos que le dieron vida.

La Onda ha Retirado el Local.

Sean cuales fueren los motivos que ha tenido la Onda para retirar el coche que hacía servicio directamente de Sarandí

a Montevideo, ello motivó un movimiento entre las instituciones locales que por medio de notas o telegramas hicieron sentir a la Onda el desagrado conque la población había recibido tan poca grata nueva.

Se hace necesario que el Municipio gestione con alguna otra Empresa el servicio de un coche local, pues se nos dice que habría por parte de otra organización del transporte de pasajeros interés de tomar esa línea.

Si así fuera podría resolverse el problema planteado por la Onda, sustituyendo la Empresa.

Las Fiestas del 15 de Mayo.

Una enorme muchedumbre hizo marco a las celebraciones del Patrono de los labradores San Isidro.

Pocas veces como este año contó con tanta concurrencia. La procesión formada por una gran columna humana recorrió gran parte de la Avenida G. Artigas, siguió por las calles que marginan las dos plazas, de Deportes y Gallinal, retornando al templo.

Con un día espléndido de otoño, el pueblo católico, festejó otro 15 de Mayo.

Se Cobran Precios Abusivos por el Kilo de Carne

Los vacunos desde hace ya un tiempo han experimentado una baja que oscila alrededor de los treinta pesos por cabeza.

Pese a ello los expendedores de carne de Sarandí no se han dado por enterados. Consideramos una irritante injusticia esta situación, pues muy bien que cuando el ganado iba en suba, se aumentaba el precio del kilo de

carne sin protestas de la población pues esta comprendía que no tenía el carnicero otra salida.

Pero ocurre que cuando se produce la baja, los carniceros no recuerdan que deben bajar el artículo. Y la población paga precios que en la actualidad son abusivos. Como dato ilustrativo aquí a un paso de nosotros en La Cruz el kilo de carne vacuna vale 0,35 cts.

En Sarandí 0,48 hay una diferencia de \$0,13 el kilo, y no nos querrán hacer creer que los carniceros de La Cruz pierden plata.

Lo Lamentamos Colegas

Pese a que ya lo hicimos notar en alguna oportunidad continuamos sin recibir canje de algunos colegas. son ellos; Jornada de Florida, Verdad de Cardona e Independiente de Trinidad.

Muy a nuestro pesar de continuar esta situación nos veremos obligados a suspender el canje lo que sinceramente lamentamos.

"Lucha"

Con este nombre ha surgido en el periodismo floridense este nuevo colega, al retribuir su saludo hacemos votos, por una larga y próspera vida.

Piedra Alta

Este estimado colega floridense ha cumplido siete años de esforzada labor.

Felicitemos cordialmente a «Piedra Alta» vocero que honra el periodismo de tierra adentro y le auguramos muchos años de fecunda labor

Farmacia Martínez

Julio Martínez & Cía. U. T. E. 58 Av. Artigas.

Renueva constantemente su stock de medicamentos en donde encontrará Ud. cliente amigo, la fiel interpretación de su receta. _____ Primera línea en Veterinaria y en Sección Agronómica, podemos ofrecerle el abono químico más completo, «El Sembrador».

* * *
Extraordinario surtido en Perfumería y productos de Belleza.
Estamos a sus gratas órdenes.

Director Técnico: Julio Martínez G.

J. C. Dell' Oca
COMISIONES

SARANDI GRANDE - MONTEVIDEO

VIAJA TODOS LOS DIAS

DIRECCION: en Montevideo: calle Río Negro 1688
Telf. 8-68-10

PEDRO M. GARCIA

Constructor

Estoy en condiciones de ofrecer a mis señores clientes, lo más moderno en trabajos de construcciones y reconstrucciones. Seriedad y responsabilidad en mis compromisos.

Queda a su gratas órdenes en la calle Lavalleja cuatro cuabras de la Agencia Ford.

Sarandí Grande

Por textos,
útiles liceales
y escolares

LIBRERIA
CATOLICA

Avenida Artigas
SARANDI GRANDE

Estación de Servicio Shell

-DE-

EDUARDO E. LERENA

Tapicería, Pintura, venta de accesorios y repuestos.

AUTOS DE ALQUILER, servicio permanente

ATENDIDA PERSONALMENTE
POR SUS DUEÑOS

Av. Gral. Artigas - Sarandí Grande - Tel. 55

Imprenta Comercial

de Torená y Durán

Tarjetas de visita de distintos tipos y tamaños
Participaciones de enlace, tenemos 15 variedades
distintas, desde el precio más económico.

Notas, Impresión de folletos, block carta, recibos, invitaciones, etc.

Nuestros Trabajos son insuperables, pues nuestro Taller esta montado de material todo nuevo.

Háganos una visita, nuestros precios son bajos
porque nos limitamos a un margen reducido en la ganancia

Suscríbese a LA VOZ DE SARANDI. Preste su invalorable apoyo, a fin de mantener para Sarandí y su importante zona, un vocero regional, que trasmita sus inquietudes.

Los Perros . . .

Un estimado vecino nos hacia notar lo siguiente: que es frecuente en los puestos o lugares donde se expendan artículos de consumo. El ver «canes» que muchas veces establecen «contacto» con la verdura o fruta.

Creemos que dicha situación debe ser corregida por «quién corresponda» pues no es posible que se toleren semejantes cosas.

-o-

Recibimos

Sr. Director:
Tengo hijos chicos, que, como todos los niños, andan jugando siempre por la vereda, o paseando a veces en bicicleta con sus amiguitos.

Pero es el caso, que me he visto obligado a cortarles este y el otro esparcimiento, tan necesario para la formación de la personalidad de un chiquilín, — el desarrollo de su carácter, y de su adaptación a la vida «de relación» si se le dirige y vigila constantemente, — porque ha aparecido en Sarandí, — otro peligro más, en la calle, — posiblemente tan malo o peor que el que constituyen los «Fangos, Oscar Galves y Domingo Marimón» del volante sarandíense.

Se trata de un tractor que diariamente trae leche a la Estación del Ferro Carril, y que, no una vez, sino varias, lo he visto «piloteado» por un niño de 10 o 12 años.

El tal conductor, será un dechado en pericia y prudencia. No lo discuto porque afortunadamente aún no lo han puesto a prueba.

¿Pero pueden hacerse

excepciones a las disposiciones del tránsito? Pueden todos los niños de 10 o 12 años, pilotear tractores o vehículos a motor de cualquier clase por la villa? ¿O será que la Policía local es miope, o no conoce los reglamentos.

Lo saluda atte.

Un Padre temeroso
o—o

De la Asociación Magisterial

Sarandí Grande, 14 de Mayo de 1949.
Sres. Directores de «LA VOZ DE SARANDÍ».

Sarandí.
De nuestra consideración: Tenemos el agrado de dirigirnos a Uds. para informarles que desde el 1º del corriente mes, hemos reiniciado las clases para magisterio, que en forma libre funcionan en nuestro medio, organizadas por la Asociación de Estudiantes Magisteriales.

Al igual que en años anteriores, este Instituto funciona con la colaboración de los profesores y maestros que a continuación nombramos: Sres. Dr. Alfredo Sanjuan, Dr. Artigas Machado Ribas, Uruguay Artigas, Ing. Agr Juan Irureta, Armando Sánchez. Sras Blanca Llanes de Pastorini, Lola Veiga de Lamarque, Nene Cassani de Scarón, Berta Vidal de Martínez, Srtas: Coco Muracciole y Chiquita Rodríguez Ferré.

Nuestro esfuerzo tiende a buscar una mejor capacitación para nuestra futura función docente, para mejor servir los intereses del pueblo que se nos confie.

Como siempre hemos recibido de éste, un franco y cordial apoyo en di-

versas formas, esperamos que en el año en curso lo volvamos a tener y sobre todo, la colaboración de vuestro periódico.

Aprovechamos también para comunicarles que la Comisión Directiva de la Asociación de Estudiantes Magisteriales de Sarandí, ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidenta: Elba Raquel Giménez.
Vice Presidenta: María José De León.
Secretaria: Nadyria González.
Pro Secretaria: Raquel Mesa.

Tesorera: Glicina Alvarez
Pro Tesorero: Ruben de León.

Bibliotecaria: Olga Torterolo.

Vocales: Nenucha Bracco de Benedetti; Araceli Massimino de Lima, Próspera Sanjuan, Elvira Olivero, Mima Durán, Armando Sánchez (hijo), Raquel Pisón, e Ida Sanjuan.

Sin más, saludamos a Uds: muy atentamente.

Elba Raquel Giménez.
Presidenta
Nadyria González
Secretaria
o—o

Deportes.

Por E. W. G.

Foot-ball

El campeonato del C. D. S. S.

Mañana ha de comenzar el torneo interno organizado por la Sub Comisión de Football del Club Deportivo Social Sarandí.

Se está trabajando activamente para organizar lo mejor posible este torneo. Han de competir siete teams, lo que da una idea del entusiasmo que el campeonato ha despertado entre los aficionados al football. Los cuadros son: Peñarol, Nacional, Huracán, Amsterdam, Veteranos de Sarandí, Unión de Puntas de Maciel y Veteranos de Goñi.

Hemos conversado extensamente con algunos de los integrantes de la Sub Comisión citada, y a través de sus palabras

hemos podido apreciar que hay la mejor buena voluntad y el mejor deseo de hacer las cosas bien. Hay interés de que el football pueda recuperarse en nuestro medio, y no han de escatimar esfuerzos para llegar a tal fin.

Se han comenzado ya los trabajos para poner en condiciones los vestuarios de la cancha, se harán arreglos en la misma, se tendrá especial cuidado en que no falten los elementos necesarios para el normal desarrollo de los partidos; se han de atender las reclamaciones de los cuadros y jugadores, es claro que cuando sea justicia hacerlo; en fin, todo se trata de hacer de la mejor manera posible.

La Sub Comisión está integrada como sigue;
Presidente: Sr. Salustiano Dotta; Vice Pte.: Sr.

José Eduardo Ibarra; Secretario: Sr. Roberto González; Tesorero: Sr. Odónel González; Vocales: Sres. Pedro Aresse, Alfredo Pereyra y Juan F. González.

La Sub Comisión trabaja y seguirá trabajando lo necesario para que todo marche bien; es de esperar que encuentre comprensión y colaboración de los cuadros y sus jugadores. Sólo así, con el esfuerzo y la buena voluntad de todos, podrá llevarse adelante el resurgimiento tan esperado de el más popular de los deportes.

Decíamos al comenzar que mañana comienza el torneo; en otro lugar de esta página ofrecemos a nuestros lectores el detalle completo de la jornada que ha de realizarse.

Finalmente, debemos agradecer a la referida Sub - Comisión de Foot - ball el haber tenido la gentileza de invitarnos a concurrir a las reuniones efectuadas, y el interés demostrado en complacernos, cuando hemos solicitado datos que creemos de interés dar a conocer en esta página.

-o-

Atletismo

La Marathon del 15

Se realizó el domingo pasado, como estaba anunciado, la marathon sobre una distancia aproximada de 5.000 metros.

Fueron muchos los atletas que se alistaron para intervenir en prueba.

Ganó en forma fácil Juan N. Maidana elemento que viene mostrando ponderables condiciones para estas pruebas: se gundo se clasificó, en brillante performance José González, otro elemento que promete mucho. Tercero fué el veterano Luis Hernández, que a pesar de los muchos años de actuación, se mantiene con el mismo espíritu de sus mejores días.

En 3ª categoría se disputó la prueba sobre una distancia más corta. Obtuvo un buen triunfo Tulio Figueroa, que cumplió interesante actuación. Es otro atleta que puede rendir mucho, pero no creemos que sea ahora el momento oportuno de exigirlo, dado que se encuentra en una edad muy peligrosa para esfuerzos de esta naturaleza.

Segundo fué A. Vera, y 3º P. Castillo. En la 4ª categoría triunfó R. Berueta, clasificándose 2º (Sigue en la 6ª pág.).

Caja Popular de Florida

Realiza toda operación bancaria

Administra propiedades

CAPITAL AUTORIZADO \$1.000.000.00

Capital Realizado \$ 825.000.00

Reservas \$ 107.201.34

ABONA POR LOS DEPOSITOS EN CAJA DE AHORROS EL 4 % HASTA \$ 2.500.00

Depósitos a
plazo fijo hasta
el 5 1/2 %

PAGADERO TRIMESTRALMENTE

HORARIO: Desde el 1º de Abril al 15 de Diciembre - Lunes a Viernes de 13 a 17 Sábados de 9 a 11

Ahorre!

Su porvenir depende de su previsión

Independencia N.º 718. Teléf. 84.-Florida.

SOCIALES

Comentarios

de Alejandro Gómez

El alumnado del Liceo Sarandí concurre al Parque el 18 de Mayo y sin aviso previo, sin oratoria y sin pirotecnia, rinde homenaje a la patria en esa fecha gloriosa dándole plena vigencia al simbolismo del día de la plantación del árbol.

Se han escrito tantos libros y folletos y se han dicho tantos discursos sobre la utilidad y belleza del árbol, que los pobres árboles se estaban acabando por dar la pulpa con que hacer el papel donde se estampaban todas esas cosas.

Los muchachos se propusieron hacer las cosas al revés de lo que se ha hecho hasta la fecha.

Primero, vamos a plantar los árboles y tendremos después material suficiente como para hacer el papel.

Recién, entonces, serán los discursos y comentarios.

—A mí, Vd. no me venga con cuentos. Van hacer el papel. Claro que sí. Más adelante, grabarán en los árboles del Parque unas iniciales y un corazón atravesado por una flecha. Y después el escándalo... Es pernicioso el árbol créame. En las veredas es igual o peor. Viene un perro se arrima, levanta la pata... y bueno...

—Pero, Vd. no me va a negar, señora, que el árbol tiene por otro lado grandes ventajas. ¿Cuántos andan buscando un árbol donde ahorrarse? ¡Precisamos leña, mucha leña para prender fuego a tantas cosas!

Y precisamos abrigo y sombra para defendernos de los vientos fríos del invierno y de los calores rajantes del verano. Todo lo dá el árbol con magnificencia y en gesto supremo de desinterés nos hace el agosto regalo de las frutas y de los pájaros.

Y como elevada esperanza, afirmándose en el suelo de donde nosotros somos incapaces de extraer nada, elabora la madera con la que esté Vd. segura, haremos las antorchas que nos llevarán a la inmortalidad.

plió años la señorita Nora Damiano López, viéndose en tal oportunidad rodeada del cariñoso saludo de sus familiares, discípulas y amigas; pasando en su amable compañía, horas muy felices.

El Cuarteto del Sodre

También el cuarteto del Sodre vendrá a Sarandí, la Cultural la más dinámica comisión que en estos momentos tiene el solar, hace gestiones, para su venida. Tendremos a nuestros lectores informados.

El 18 de Mayo

Se cumplió otro aniversario de la Batalla de las Piedras. Magnífico jalón de nuestra historia.

Nuestro héroe máximo brilló en los campos de las Piedras como militar, pero para nosotros su mayor gloria es el haber merecido la designación de «El Primer Demócrata de América».

Ahí reside su título máximo.

Y por eso tal vez, porque nos viene de él ostentamos el título del país más demócrata de América...

De la Escuela N° 7 de 2° Gdo

En el festival bailable realizado en la Escuela N° 7, el 14 del corriente mes, se extravió un pilot de hombre, de color beige, corte derecho.

Tanto el dueño, como el encargado de su cuidado, son personas de condición humilde. Si alguien lo encontró le rogamos su devolución a la Escuela la citada, donde será gratificado.

Comisión Fomento Escuela N° 7.

Del Juzgado de Paz.

Sres. Directores del periódico LA VOZ DE SARANDÍ.

Ruego a Vds. quieran dar publicidad, en el periódico que dignamente dirigen, que la Oficina del Registro del Estado Civil a mi cargo, en el deseo de regularizar el estado civil de todas aquellas personas notoriamente pobres, les ofrece proporcionarles gratuitamente, todos los trámites necesarios a tal efecto, pudiendo los interesados concurrir a este Juzgado en horas hábiles.

La obra social iniciada con tanto empeño, por la Asociación de Jueces de Paz Jubilados del Uruguay, en cuya estructuración está comprendida la unión legítima de las personas —con legitimaciones de hijos en la mayoría de de los casos— es digna de mayor consideración, dado el beneficio de orden social que

ello reporta, por lo que, merece la atención y colaboración de todas aquellas personas bien inspiadas a fin de solucionar con la mayor amplitud problema de tanta trascendencia.

Agradecido a la publicación de estas líneas, los saludo con la mayor consideración.

A. Mario Enciso.

El Baile en la Escuela N° 7.

Constituyó todo un éxito el baile programado por la Comisión de Fomento de dicha Escuela. Dado los fines perseguidos nos congratulamos vivamente de la cooperación prestada por la población.

Agradecemos a la Comisión el envío de entradas a nuestra imprenta. Hecho que no es frecuente, pues algunas Comisiones olvidan que si nosotros realizamos para estos actos propaganda gratuita, consideramos justo, que lo mínimo que pueden hacer los organizadores es enviar unas entradas para nuestro personal.

La atención de la Comisión de Fomento, sólo merece nuestro reconocimiento.

SE VENDE EXCELENTE NEGOCIO

LA LIBRERIA BERGER INSTALADA EN LA AVENIDA GENERAL ARTIGAS SE OFRECE EN VENTA

Una magnífica oportunidad con poco dinero

APROVECHELA

INFORMES EN ESTA IMPRENTA

Cumpleaños

(Viene de la 5ª pág.)

birá el saludo de todas sus amigas.

—o—

en tal circunstancia reci-

En el día de ayer cum-

Farmacia Pasteur

DE

MARIA E. BENOIT DE MASSIMINO

QUIMICO FARMACEUTICA

Su Farmacia de Confianza

Una garantía para su receta

Avenida Gral. Artigas—Teléfono 36

SOCIALES

Bondad

Se bondadosa, la bondad es una hermosa flor que debéis de cultivar con todo esmero en el jardín de vuestro corazón.

Su perfume purísimo debe tener para todas las almas doloridas la misma suave dulzura que tuvo para la faz ensangrentada de Nazareno, el velo milagroso de la Verónica.

Cuando a vuestro paso encontréis el error, o la culpa, no juzguéis... no condenéis, la bondad sólo sabe perdonar. En su indulgencia se inspiran vuestras acciones y palabras, que ella sea miel en vuestra boca, luz de consuelo en vuestros ojos y gracia seductora en vuestra sonrisa.

Se pródigo de los dones de vuestra bondad como la sencilla mujer de Samaria lo fué del agua de su Cántaro, para apagar la sed del que creía enemigo de su raza, y como ella seréis bendecida en el silencio de muchos corazones atormentados por la culpa, o el pecado. Se buena... y seréis bella, porque la bondad pone en el rostro la serena hermosura de esos lagos dormidos en el fondo de los valles en calma y da a las miradas el resplandor benéfico de esos faros que en noche de tormenta señalan a los barcos extraviados el puerto salvador y pone en la frente la ternura consoladora de esas tocas benditas que inclinadas sobre el lecho del que sufre son blancas flores de ensueño donde la bondad dejó todo el perfume de las rosas del Trópico, sin la crueldad de una sola espina.

S. O.

Festival en el Centro Social 12 de Octubre

La Comisión Cultural tiene programado para el día de hoy a las 19 y 30 horas un chocolate y lotería con números de danza a cargo de distinguidas niñas de nuestra sociedad.

No dudamos del apoyo a prestar por los asociados del 12 de Octubre a este festival, pues ese apoyo bien ganado lo tiene la Comisión Cultural.

El baile del 15 Mayo

El Club Deportivo So-

cial Sarandí ofreció el 15 por la noche un tradicional baile de los agricultores, el que constituyó un gran éxito para la Institución de la calle Lavalleja.

Sus amplias instalaciones se vieron totalmente colmadas y la actuación, de la orquesta Vallejo dió vida a la danza.

Una noche de sociabilidad que dejará amables recuerdos en los asociados del Club Deportivo.

Alberto Schenone

Según informes que poseemos este calificado artista del piano, será presentado por la Comisión Cultural del Centro Social 12 de Octubre en el correr del mes entrante, posiblemente el 10 de Junio.

Rumor de Cuna

El hogar de los jóvenes esposos Tulio Arroqui-María Julia San Juan se ha visto favorecido con el nacimiento de un hermoso varón, a quien se le ha puesto el nombre de Héctor Rafael.

A los apreciados papás, felicitaciones.

Un nuevo vástado alegra desde hace unos días el estimado hogar de los esposos Joaquín Pastorín - Zulma Borges.

Nuestros parabienes a los alborozados padres con motivo de tan feliz acontecimiento.

En Puntas de Maciel, el hogar de los esposos Mondragón - Cardozo se ha visto alegrado con la llegada de un robusto varón, el que llevará el nombre de Willian Darío.

Boda.

Se ha concertado para el 4 del próximo mes de Junio, la boda de la señorita Gladys Santana Clavito con el joven Telésforo Mendaro Echeverría.

Esta boda será presenciada por los familiares y amistades de la joven pareja.

Agradecimiento

La Comisión Fomento y maestras de la Escuela N° 7 de 2° grado, expresan por intermedio de LA VOZ DE SARANDÍ su íntimo reconocimiento a todas las personas que en una u otra forma, contribuyeron al extraordinario éxito obtenido en los beneficios realizados los días 14 y 15 del corriente. Sarandí Grande; Mayo de 1949.

Carlos M. Fresia
M^a I. Harguindeguy de Fresia
ESCRIBANOS

Asuntos notariales, judiciales
y administrativos

Han instalado su estudio en Sarandí, calle 18 de Julio, - en la cuadra del correo, - donde atenderán todos los días hábiles. - En Carmen el escribano atiende personalmente los miércoles a jueves.

Cinematográfica.

Continuando con la serie de grandes estrenos para 1949 Cine París exhibirá en la noche de hoy una interesante producción italiana con Ana Magnani y Victorio de Sica, titulada "TERESA VENERDI", este programa será completado con la película "CUANDO NOS CASAMOS", que se exhibirá en la primera parte a las 21 y 30.

Para mañana domingo se anuncia la superproducción de Emelco, "RODRIGUEZ" (Supernumerario) con el incomparable Pepe Arias.

Risas y lágrimas en este sencillo y gracioso film que se destaca por su calor humano y su mensaje optimista.

Para la próxima semana Cine París presentará el martes "LAS TRES NOCHES DE EVA", una divertida comedia con Henry Fonda y Bárbara Stanwyck.

El jueves será presentada otra formidable producción del Cine Italiano, en su interminable serie de éxitos, se trata de la

novísima producción con María Michi y Gar Moore, "PAISA".

En la próxima semana daremos a conocer la programación que presentará para el mes de Junio que incluye también extraordinarios films Argentinos, Italianos y Americanos.

Vd. Tiene Parte de la Culpa...

Muchas veces se sorprenderá que no aparezca en Sociales «su noticia».

Ello ocurre simplemente porque es prácticamente imposible que nos enteremos de todo lo que ocurre en Sarandí y su amplia zona. Háganos unas líneas y contribuya a que nuestra página sea variada y noticiosa.

Gustosos daremos cabida a la información que nos envíe.

Athualpa Yupanqui

Es probable que nos visite este magnífico artista, la Comisión Cultural hace en estos momentos activas gestiones para asegurar su consentimiento para actuar en el Centro 12 de Octubre.

Cumpleaños.

Días atrás cumplió años la respetable ancianita doña Telésfora U. de Harrison, tronco principal de una estimada familia de la localidad.

Sus numerosas amistades y familiares pasaron en esa fecha a presentarle sus afectivos saludos y felicitaciones, originándose con ese motivo una reunión íntima.

El 23 cumple años la señorita Beba Giachero, (Sigue en la 4ª pág.)

Agua Tónica Paso de los Toros

Manzanet y Naranja

Refrescos deliciosos

Pídalos en todos los comercios.

MARIA I. ALVAREZ LEMA

Se especializa en planchado y lustrado de cuellos

Trabajo perfecto a precios bajos

Confíen sus cuellos y será un cliente más.

En la Plaza Gallinal - Al lado del Molino Caorsi

Atletismo (Viene de la 3ª pág.)

N. Carrasco y 3º Julio Cuadri.

Festival en Florida

Mañana en horas de la tarde, se realizará un gran festival atlético en Florida, organizado por el Club Huracán de aquella ciudad, en ocasión de cumplirse un nuevo aniversario de su fundación.

Concurrirá a dicho festival una numerosa delegación de atletas sarandíenses, bajo la dirección del Profesor de Educación Física, don Armando Sánchez.

La delegación estará integrada por los siguientes atletas: T. Melgar, E. Leiva, J. N. Maidana, L. De Leon, C. Cor, E. W. Gil, M. Sastre, A. Fernandez, A. Sánchez, J. Gil, L. Hernandez, J. González, E. Sastre, A. Ibarra, J. Garmendia N. Cardozo, H. Aresse, L. E. González, M. Ferreira, J.E. Sánchez, C. Bidegain, W. Cabrera, S. Cabrera, J. M. Osorio, T. Cardozo, M. Maidana y J. Badal.

En total, 27 atletas que han de constituir, no lo dudamos, la delegación mas numerosa que concurrirá a este torneo atlético.

Como se ve en la nómina, junto a varios atletas veteranos, figuran elementos nuevos que harán sus primeras armas en las pruebas atléticas.

Acompañarán la delegación varios aficionados sarandíenses.

En nuestra próxima edición, daremos amplia información sobre la actuación de nuestros atletas en Florida.

Ciclismo

La prueba del C. "Alas Rojas"

Se disputó el domingo pasado, con singular brillo, la prueba ciclista or-

ganizada por el Club "Alas Rojas".

Fue una magnífica competencia, quizá la mejor que se ha disputado en los últimos tiempos. Hubo emoción, hubo lucha y entusiasmo de parte del numerosísimo público.

En el aspecto técnico, dejó un saldo muy auspicioso. Obtuvo un buen triunfo F. Lopardo, que de ó de lado ciertas prácticas que menguaban sus energías en otras pruebas. Corrió bien, sereno, estuvo en la vanguardia cuando fue necesario, y en el embalaje final obtuvo una apreciable ventaja.

Es la mejor carrera que le hemos visto correr al muchacho del Fénix.

Segundo se clasificó Buridán Hernández, muchacho sarandíense ahora radicado en Montevideo y que corrió defendiendo los colores del Goes de la capital.

Tercero fue Luis E. González que aventajó apenas a F. Milán que a su vez se impuso a U. Mesa.

Estos primeros cinco competidores cumplieron todo el trayecto juntos; definiéndose la prueba en el embalaje. Por lo tanto todos ellos cumplieron una magnífica performance.

F. González finalizó algo retrasado. No pudo seguir el fuerte tren impuesto por los punteros.

Alvaro Valdez y O. Pérez, que en las primeras vueltas se mantenían en el pelotón, tuvieron que hacer abandono por defectos en sus máquinas. De esta manera perdió la carrera a dos serios aspirantes, al triunfo.

Los corredores de 2ª categoría cumplieron también una honrosa performance. Sólo pudieron ser despegados por los de primera en las últimas vueltas. Triunfó en 2ª Néstor W. Lema, clasificándose 2º C. Senatze.

En 3ª categoría consiguió el primer lugar R. Fernández.

Lamentablemente en esta categoría se produjo una confusión entre los componentes del jurado, con respecto a la adjudicación del primer puesto.

Nuestro Foot-ball requiere un esfuerzo serio

Indudablemente desde hace unos años nuestro nivel de football ha decaído, tal como ha acontecido en todos los campos de deporte de nuestro país.

El viejo "Sarandí F. Club", hoy representado por el Club Deportivo Social Sarandí, ha sufrido lógicamente las consecuencias de ese fenómeno.

Pero en lo que se refiere a las luchas departamentales, también sus adversarios están disminuidos, por lo que salta a la vista la igualdad de condiciones en el nivel técnico.

Vieja Deuda

Nuestro primer equipo tiene una vieja deuda contraída con la atención futbolística sarandíense, y principalmente con la gran masa de asociados del Club Deportivo, que puede calcularse que en un sesenta o setenta por ciento es aficionada al football.

Esa deuda no es otra que la conquista del campeonato departamental.

Muchas veces "Sarandí" ha estado a un paso de esa conquista desde los tiempos de "Cacha" y "Talin" a los actuales pero siempre por una u otra causa se postergó la conquista.

El actual equipo

Sinceramente creemos que es discreto, con algunas figuras que bien entrenadas y dirigidas superan ese plano.

No Habrá Llegado el Momento?

Pensamos si no estaremos en la oportunidad de hacer un esfuerzo grande por alcanzar para nues-



La vida útil de su auto o camión depende, como es natural, del trato que usted le dé. Si lo cuida, "vivirá" muchos kilómetros más.

Aquí, en nuestra Estación de Servicio, sabemos cuidarlo, pues tenemos el equipo necesario, personal experto y excelentes productos... los productos ESSO, que distribuye la Standard Oil Co., S. A. Uruguaya.

Representante en Sarandí

ANTONIO A. BIA



COCHE CUIDADO, COCHE CONSERVADO

tro pueblo un título tan preciado? El Club Deportivo tiene en estos momentos tal volumen como entidad, que no nos extrañaría alcanzara a culminar la hazaña. Tiene buenos dirigentes, un a gran sede social, recursos económicos y un abultado registro de asociados, tiene un equipo que bien preparado puede darle la gran satisfacción.

Preparación

Cierto es que para alcanzar la conquista del Campeonato Departamental sería imprescindible una adecuada preparación física del equipo y una acertada dirección técnica. Sinceramente creemos que el Club Deportivo puede solventar esa erogación. Habría que contratar un buen entrenador aunque costara unos cientos de pesos y ponerse firmemente en la tarea.

Ese hecho y una activa propaganda, que des-

de nuestra página gustosos realizaríamos en forma gratuita, despertaría una ola de entusiasmo en la población y estamos seguros que las recaudaciones en los matches serían interesantes. No creemos que alcancen a cubrir los gastos pero si aliviarían buena parte de ellos.

En el terreno de las conquistas deportivas Sarandí ha tenido grandes satisfacciones, sus representantes han ganado Raitd Hípicos aquí y fuera de Sarandí, en automovilismo nuestros "pollitos" nos dieron emociones magníficas.

Sólo nos falta en el terreno del football esa conquista para mirar con entera satisfacción el camino recorrido.

No habrá llegado el momento?

X. X.

GUIA PROFESIONAL

ANTONIO A. ABAD MEDICO	LUCIO PEREYRA GRANOTICH MEDICO	ANGEL RAUL ASUAGA ESCRIBANO
ARTIGAS MACHADO RIBAS MEDICO	LUIS MARIO PEREZ DENTISTA	JORGE INVERNIZZI INGENIERO AGRONOMO
ALFREDO SANJUAN MEDICO	JOAQUIN CABRERA BORDA DENTISTA	JUAN Ma. IRURETA INGENIERO AGRONOMO
ITALO AMÉRICO CANTONI MEDICO	FAUSTINO HARRISON ESCRIBANO	JULIO MARTINEZ GRAJALES QUIMICO FARMACEUTICO

LA PAGINA DEL CAMPO

Precios al Día

GANADERIA

LANAS. — Paralizadas en perspectiva de movimiento.

PIELAS LANARES Y CUEROS VACUNOS SECOS Y SALADOS.

Algunas ventas que se han logrado llevar a cabo aquí carecen de importancia como para hacer mención a sus precios.

CUEROS DE POTRO.

Sin negocios. Precios nominales.

CERDA.

Se cotiza por la cerda de vaca, alrededor de \$15.00, y por la id. de potro, mezcla, de cola y crin, \$13.00.

PLUMA.

Fácil colocación. La pluma especial de manga se negocia alrededor de \$10.00 y la id. larga y fresca, a \$9.00 el kilo.

AGRICULTURA

TRIGO.

En el mes actual, el trigo superior de pan, sin envase y puesto en Montevideo, vale para el agricultor \$17.48; en junio \$17.60; en julio, \$17.72 y en agosto, \$17.84.

MAIZ.

Ha bajado algo este grano.

Por el maíz fino amarillo bueno a superior nuevo, se pagó de \$18.00 a \$18.50; por el común bueno a superior nuevo, de \$16.50 a \$17.00 y por el id. regular húmedo, de \$14.50 a \$15.50.

LINO.

Por este oleaginoso,

según calidad, de \$23.50 a \$24.00.

AVENA.

La avena superior se coloca entre \$14.00 y \$14.50 y la id. regular a buena, entre \$12.00 y \$13.50.

CEBADA.

Por la cebada buena a superior, se obtiene de \$12.00 a \$13.00.

FORRAJES.

Buena demanda.

La alfalfa superior, se vende de \$18.00 a \$18.50; la id. regular a buena, de \$17.00 a \$17.50; la mezcla superior, de \$15.00 a \$15.50; la id. regular a buena, de \$12.50 a \$13.00 y el pasto superior, de \$13.50 a \$14.00.

MANI.

Este artículo tiene el precio mínimo de \$29.00.

GIRASOL.

Para el girasol sano, seco y limpio, rige el precio mínimo de \$22.00.

ALPISTE.

Como hay excedente de este grano, el mercado está muy paralizado y los precios denotan tendencia bajista. Los precios de alrededor de \$1.00 el kilogramo, que paga el público consumidor, no reflejan ni aproximadamente el valor que tiene actualmente esta mercadería, pues puede considerarse que, el costo es de apenas \$0.50 el kilo, lo que equivale a decir que el intermediario obtiene una utilidad del 100 %.

La Cámara Aprobó el Préstamo de Trigo

Por fin está en vías de entrar nuevamente en vigencia el préstamo de semilla de trigo. En el correr de esta semana lo aprobó la Cámara de Diputados pasando al Senado donde se sanción se producirá de un momento a otro.

Modificaciones

Según informes extraoficiales que poseemos uno de sus artículos el referente al pago del préstamo en semilla con un recargo de un 10 % en grano, ha sufrido una importante modificación, ese recargo habría sido llevado, a un 20 %.

Parece que con ello se busca que el productor no pague en semilla, sino que lo haga en dinero, con lo que el Estado se ahorra los problemas de almacenamiento, control de la semilla ect. ect. De ser así no sería difícil que para los pagos en dinero se observara el mismo régimen del año anterior es decir con un 3% de interés.

Variedad de Semillas.

Según informes que hemos obtenido en la Agronomía Regional, el Servicio Oficial no ha adelantado que variedades serán entregadas en préstamo, pero es de suponer que como estamos próximos a Junio, tal vez lo que se entregue en mayor cantidad sea trigo Rio Negro que aguenta perfectamente siembras en esta época y puede ser pastoreado, como también resiste muy bien siembras tardías.

Una Buena Medida

La Agronomía Regional a los efectos de ganar tiempo ya envió camiones al Servicio Oficial de Semillas a levantar 50.000 kilos, como primera partida, para que cuando el préstamo sea aprobado por el Senado, el agricultor tenga en Sarandí la semilla con lo que se ganan varios días, que son vitales para las siembras.

Los Trámites.

Serán los mismos del

año pasado, concurrir a la Agronomía, (recordamos a los interesados que el horario es de tarde) llenar un formulario, presentarlo en el Banco y levantar la semilla en el Granero Oficial.

Ultimo Momento

Comunica la Agronomía Regional que ha llegado en el día de hoy la primera partida de semilla de trigo en préstamo, de las variedades Rio Negro y Frontana.

El Pulgón en los Avenales

Este terrible enemigo ha atacado a muchos avenales de la zona, en la mayoría de los casos el ataque ha sido detenido y finalmente dominado

por las colonias de Aphidius Platensis, más conocida por nuestros productores como «la avispa».

Este maravilloso insecto en pocos días detiene al pulgón y en brevísimo tiempo logra su exterminio. Conviene que los que tienen avena plantada vigilen permanentemente su plantío a efectos de constatar de inmediato la aparición del pulgón, en este caso debe concurrir a la Agronomía Regional solicitar una colonia de «Avispitas» con solo distribuir la donde éste actuando el enemigo, habrá solucionado el problema.

Aviso

Se ha extraviado 1 libreta de Caja de Ahorros del Banco de la Repca - Suc. Sarandí N° 2788 a nombre de Isaac Apud y Victoria Pérez de Apud.

Agradecemos se sirva devolverla a esta redacción.

Se vende

Dos fracciones de campo, de 120 a 150 hás. - DISPONIBLES

Dos casitas en esta villa - DISPONIBLES.

Tratar: Escribanía Asuaga.

JUAN LATEULADE

—Escritorio Comercial—

Remates Ferias, Liquidaciones de Estancias y Negocios en General

Representante en lanas de la Barraca Francisco Beramendi, en Florida y Flores.

LOCAL SARANDI

Ferías todos los 5 de cada mes.

LOCAL PASO REAL DE CASTRO

Ferías todos los 15 de cada mes.

SOCIEDAD RURAL DE DURAZNO

Ferías todos los últimos lunes de cada mes

S. A. RURAL DE PASO DE LOS TOROS

Los penúltimos martes de cada mes.

Sarandí Grande, Teléfono 41

Al Comercio y al Público

He prometido vender a «La Pampa S. A.», el almacén y bebidas alcohólicas, establecido en esta localidad, calle Concordia. Se hace esta publicación de acuerdo a la ley 26-9-1904. Sarandí Grande, Dpto. Florida, 16 de mayo de 1949. HERMENEGILDO ALONZO

Compro Cera Virgen

Cualquier cantidad

Tratar con la Sra PERLA LASALBIA
Hotel Lima — Sarandí

9058 Biblioteca Nacional
Eduardo Acevedo 1475

Biblioteca
La Voz de Sarandí

Sarandí Grande, Sábado 21 de Mayo de 1949

TARIFA
Suscripción mensual \$ 0.60
Semestre adelantado \$ 3.30
Año \$ 6.50



Tienda Sarandí

DE VARON H^{NOS} Y TARANTO

ha recibido el más inmenso surtido de paños,
lanillas a precios increíbles.

■ Visítela y se convencerá ■

SUCURSALES COLÓN: Avda. Garzón 1954 - U. T. E. 220291.
MONTEVIDEO: Agraciada 4131 bis. - En Sarandí, Telf. 126.

EL UNIVERSO

ALMACEN
TIENDA
Y DEPOSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Generales del
Banco de Seguros del Estado.

de
Viuda e Hijos de
Antonio Acerenza

Calle 18 de Julio y Progreso

Sastrería Carreras

DE
**Alfredo
Carreras**

Av. Gral. Artigas

Sarandí Grande

EMPRESA GALUSSO —de— Domingo V. Galusso

En Montevideo
Arequita 2134 aut. 26207
En Sarandí

Montevideo y Treinta y Tres
Telf. 59
En Tacuarembó:

Esq. C. Ortiz y Ayala y Roca.
Argentina. Telf. 429.

*La Empresa tradi-
cionalmente segura
para sus fletes.*

Sastrería Sarandí

DE
**ROGELIO
MARTINEZ**
Precios módicos

Joyería y Bazar

DE
JOSE OSTA OSTA
Relojes de calidad en las siguientes marcas

• MIDO •
• ESKA •
• DAPI •
• PIERCE •
• ROAMER •
• ETERNA •
• OLMA •

Artefactos Eléctricos - Aluminio - Loza y Cubiertos
Semanalmente Novedades
Avenida Gral. Artigas. Sarandí Grande

Provisión **El Sol**

DE
**Manuel J.
Rodríguez**

LA SORPRESA DE

••• ALFREDO
BELHOT
Tienda
Ropería
y Zapatería

Avda. Gral. Artigas Sarandí